

说 明

《中华通韵》是遵照我国《十二五时期文化改革发展规划纲要》及中华诗词学会《二十一世纪初期中华诗词发展纲要》相关精神而编著的一本韵律工具书。它在追随通行的普通话发音,依据《汉语拼音方案》,参考《汉字简化方案》,扬弃旧韵及传统声韵学理论,考察古今用韵情况的基础上,制订了新的划韵标准。按新标准将 10520 个汉字(包括平声字 5510 个,仄声字 5010 个,但未收录字的轻声)划分成了 13 个韵部。在这些字的辨音上,综合参照了第 11 版《新华字典》及第 6 版《现代汉语词典》,同时参考了 2009 年版《辞海》。

编著本书的主要目的,一是想缓解和除却韵文作者在选韵用韵上的困难;二是期盼能为声韵改革做出一些学术及方法上的贡献。

一、划韵方针

本书划韵的方针可表述为:以通行语音为基础、诵来和谐为原则、原理创新为追求、韵部酌减为方向。未照顾方言俚语,未兼顾韵部容量。

二、韵部概况

1、韵部与韵目。本书有十三个韵部,其韵目分别是:一洒家、二徘徊、三高跷、四婵娟、五康庄、六活泼、七协约、八金盆、九东升、十皈依、十一孤舟、十二丝织、十三耳儿。这是根据本书的划韵原理及划韵标准操作的自然结果。其中,十皈依、十一孤舟均为有韵书以来首次出现的韵部;十二丝织、十三耳儿韵部早在上世纪四十年代颁布的《中华新韵(十八韵)》就另名单列了。在创作实践中,虽然耳儿韵部的字很少用于

押韵,但是它在格律上的意义不减。划韵原理的内容较多且与使用无关,所以另在本书《中华通韵的划韵标准及原理》中做系统介绍。

2.声调与命名。旧韵书是在声调之下再分韵部,如广韵的“上平声/一东”;本书则是在韵部之下再分“阴”“阳”“上”“去”四个声调,分别对应汉语声调的一二三四声。仍把“阴”“阳”各称作“阴平”“阳平”,二者属于平声调;另将“上”“去”各称为“上仄”“去仄”,二者属于仄声调。这样就使平仄概念更加浅显和顺通。

3.异韵莫通押。红楼裙钗史湘云说话咬舌,她唤“二哥哥”为“爱哥哥”。曹公实际上借此提出了“爱二”能否通押的问题,然而至今未见学术界响应。上例只涉及徘徊韵与耳儿韵,至于历史上其它韵部的异韵通押,则属于具体方言环境下的产物,被用来处理某些声韵效果跟划韵标准之间的矛盾。曾经人为地把方音相近的某些韵部相邻排列并允许其相互通押,就是所谓的邻韵通押。然而在普通话时代,自然无需这样做了。

4.韵部的记忆。建议借助以下语句或诗词记忆各个韵部。

助记语—— 中华通韵

花开小苑香阁界;韵统一书释二辙。

除末字“辙”外,前十三字加了着重号,依次各代表一个韵部。“释二辙”意为本书侧重阐释了皈依及孤舟这两个崭新韵部的生成原理。该语句仅作助记之用,请莫计较其不谦。

助记诗—— 五绝·归家

打马开怀笑,还乡裏雪飘。

心中疑有事,耳畔唤声高。

标下划线者,两字代表一个韵部。下标着重号者,一字代表一个韵部。无标记者不代表任何韵部。

助记词—— 十六字令·花

花,开到田庄鹤阙家。人踪匿,兀自偏生发。

加着重号的字,依次各代表一个韵部。“鹤阙”,太子宫,此指皇家。“仞”,众多貌。

三、体例特点

1.韵部表。《中华通韵·韵部表》是本书的核心内容,以表格形式呈现。这种形式是少有的,其中的“收音”“特征”两栏的增设也算新颖。使用时,根据所选字的普通话读音确定其韵部;再根据所选字的普通话声调确定其平仄。也可进行逆操作,即撇开韵部表,在其后的字表中直接查找所需的字。

2.字表形式。本书字表的特点体现在韵纽、多音提示等方面。关于韵纽,旧韵书以“○”表示,如广韵的“东[○]”。本书则用汉语拼音表示,如“[fǎn]反返……”,终将韵纽与注音合二为一了。关于多音提示,旧韵书用“又某声某韵”对多音字进行标注。本书则按其几种读音分别归韵,并给每个多音字加着重号,如“厦”。对于多音字的使用,提请以义定音、以音归韵,同时提请注意普通话的语流音变。关于字的释义,旧韵书一般都列出其基本释义,这虽然便于选字用韵,但又难以像字典那样全面、准确、及时,因而用户并不见得省力。在字典词典普及并定期不定期修订的今天,本书不宜再像旧韵书那样列出字义了。受条件所限,字表中收有少数待规范字形。应当指出,本书虽未研究字表重组给旧韵文格律带来的影响,但书中字表的主要作用恰恰是对新韵文创作提供格律及用韵上的帮助。

3.附录选例。本书另一特点是附录较多。作为必要的组成部分,各韵部字表后的附录内容是与本韵部相关联的古今用韵选例,以“洒家韵选例”“徘徊韵选例”等分类列出。之所以如此不避“冗长、拿来”之嫌而为之,首先因为本书划韵的合理性,须通过适度的枚举考查才能坐实,故不可缺;其次因为这些选例都是鲜活的用韵典型,对应地附在各韵部字表之后能起到辅助作用,有益无害。各韵部后的选例,尽量兼顾唐诗、宋

词、元曲、传统及现代京剧、现代近体诗词、现代诗歌及歌词等较为常见的韵文类型。有的还选列了唐诗、宋诗、现代辞赋等。因手头资料的局限,若某些选例类型不足时,则空缺之,或补以著者自己的作品。

本书跟旧韵书的最大区别主要体现在十皈依、十一孤舟这两个韵部。因此,为之附录了更多的选例。希望通过对这些选例的诵读和分析,总体上得出这样的认识:在古人按古韵写成的古韵文中,有些虽然未获得现代语言学尤其韵身说的支持,而今用普通话诵读,却也上口悦耳,自然和谐。于是,《中华通韵》按自拟划韵标准,将其中的一组韵脚划为同一韵部,既合理又可行。本书跟旧韵书的区别也体现在十二丝织、十三耳儿这两个韵部,但未能找到耳儿韵的实例。故而将其选例称作“耳儿韵律选例”,少涉其声韵,多涉其格律。

部分作品后面的简短“提示”主要围绕该作品的用韵情况,从而与《中华通韵》具体关联。对于近体诗词,还附带关联平水韵及《词林正韵》;对于元曲和戏剧,还附带关联《中原音韵》及《十三辙》。考虑到本书功能的局限,也为了使“提示”简短,故而往往只对其声韵作简要提示;除了极少数选例,一般与格律、意境、神采无涉。另外,“提示”偶尔言及的“古音”概念的本质是历史方言,具体古音必属具体历史时期及地域。多数古音已不可考,汉语音韵学一般以旧韵书旧韵文为线索,通过繁杂的反切系联,从而能找回一些古音。给找回来的古音注音,或是使用严式国际音标,或是用汉语拼音模拟。本书依后者,所称古音、唐音、宋音者,皆指用汉语拼音模拟当时某韵书的基础方言的近似读音。

4.承袭关系。本书承袭了以前韵书的合理部分,如一洒家至九东升韵部。另外,本书虽未标出章节目录,但自身具有明显的前后承袭关系。

四、适用范围

本书适用面较广。主要服务于诗词、辞赋、散曲、现代诗歌、歌词等韵文的作者和读者。需要说明的是,由于隋后各代韵书,皆因追附和顺

应当时语音而登台,又因落后于历史音变太多而谢幕,所以有朝一日,假如普通话不通行了,那么《中华通韵·字表》也就完成了自身使命。但是,如果文字不变、拼音方案不变,那么“谐收同韵”的划韵标准及方法仍然可用,只不过需要重组字表而已。也就是说,本书的划韵标准不仅适用于中国大陆及港澳,也适用于台湾地区。《中华通韵》的“通”,意在表达追随通行的普通话、在韵文界通行、在汉字华语使用区通行等主观愿望。

《中华通韵》包括:说明、韵部表、划韵标准及原理、字表、附录、韵母拆解与各韵部的关联等六部分内容。其中,韵部表、标准及原理、韵母拆解方式等,是该书的成果标志,较为重要。

著 者

二〇一二年八月

中华通韵·韵部表

(许俊梁 制)

韵序	韵目	韵部(拼音及注音韵母范围)	收音	特征
一	洒家	a, ia, ua ㄚ, ㄣㄚ, ㄨㄚ	a ㄚ	全张口韵母【a恒主导收音】
二	徘徊	ai, uai ㄞ, ㄨㄞ	ai ㄞ	
三	高跷	ao(au), lao(iau) ㄠ, ㄣㄠ	ao ㄠ	
四	婵娟	an, ian, uan, üan ㄢ, ㄣㄢ, ㄨㄢ, ㄩㄢ	an ㄢ	
五	康庄	ang, iang, uang ㄤ, ㄣㄤ, ㄨㄤ	ang ㄤ	
六	活泼	e, o, uo ㄜ, ㄛ, ㄨㄛ	eㄜ, oㄛ	其它韵母【末尾一个元音主导收音】
七	协约	ê, ie(iê), üe(üê) ㄝ, ㄣㄝ, ㄩㄝ	ê ㄝ	
八	金盆	en, ien(in), uen(un), üen(ün) ㄣ, ㄣㄣ, ㄨㄣ, ㄩㄣ	en ㄣ	
九	东升	eng, ieng(ing), ueng(ong), üeng(iong) ㄥ, ㄣㄥ, ㄨㄥ, ㄩㄥ	eng ㄥ	
十	皈依	i, ü, ei, uei(ui) ㄣ, ㄩ, ㄝ, ㄨㄝ	i ㄣ, ü ㄩ	
十一	孤舟	u, ou, iou(iu) ㄨ, ㄨ, ㄣㄨ	u ㄨ	
十二	丝织	-i 帀(-i拼时写为i, 帀不写。)	-i 帀	
十三	耳儿	er 儿	er 儿	

注:异韵莫通押。

中华通韵的划韵原理及标准

千多年来,韵书的代代翻新,实际上是通过总结既往用韵实践,追随时语音,从而向韵本质的步步接近。相反,《中华通韵》则直接从韵的涵义出发,寻找韵母收音,另法拆解韵母,制订划韵标准,从而付诸划韵操作及用韵实践。

本篇内容是《中华通韵·韵部表》的生成过程及原理,包括三步:韵是指“收音”;找出韵母的具体收音;根据韵母收音制订划韵标准并划分韵部。

一、韵是指“收音”。按照《辞源》解释,“韵”本义是“和谐的声音”,引申义之一是“指韵母或音节的收音”。和谐是外在效果,收音是内在属性。至于“收音”,刘伶教授等根据音节理论这样描述:“音节一般由起音+领音+收音构成”,可见“收音”就是收尾的音——尾音。至于“尾音”,《现代汉语词典》解释为“一个字、一个词或一句话的最后的音”,本书针对的是汉字及韵母的收音。因为汉字通常一字一音节,韵母单读时也是一母一音节,所以收音是比音节更小的音素。总之,“收音”若作名词,就是“收尾的音”;若作动词,就是“给音收尾”。

二、找出各个韵母的收音,拆解韵母。以往,根据经典语言学理论,把一个韵母拆解为韵头、韵腹和韵尾三部分,或韵头及韵身(韵基)两部分,甚至把韵基直接称为“韵”。然而一旦把这种拆解方式应用到划韵上,就暴露了效果上的瑕疵。这说明,目前语言学的韵母拆解方式,还未能给合理划韵提供足够支持。这就不能不在划韵时绕开它,另辟蹊径,在韵母拆解方式上寻求突破。这就需要通过新方式找出韵母的收音,从而拆解韵母。

(一)框定韵母范围。《汉语拼音方案》韵母系统及实际使用的韵母

表达式共49个:

a, ia, ua, ai, uai, au(ao), iau(iao), an, ian, uan, üan, ang, iang, uang, e, o, uo, ê, iê(ie), üê(üe), en, ien(in), uen(un), üen(ün), eng, ieng(ing), ueng(ong), üeng(iong), i, ü, ei, ui(uei), u, ou, iu(iou), er及舌尖前后元音-i。

其中,12个括号内的韵母表达式与它前面的等效。这样,实际的研究对象只有括号外的37个韵母表达式。这些韵母分散在《现代汉语词典(第6版)·音节表》含元音的音节中。对不含元音的hm等少数音节及对应的汉字,本书不作研究。

关于-i,其注音符号为“ㄞ”(注音时不写)。本书用它一并代表舌尖前元音-i(前)及舌尖后元音-i(后)。*-i(前)*只能跟舌尖前辅音拼写作zi、ci、si。*-i(后)*只能与舌尖后辅音拼写作zhi、chi、shi、ri。为便于研究,本书把-i看作一个韵母。

(二)找出韵母收音。为了找出韵母的收音,规定:由韵母中末尾一个真元音主导收音。这一规定是什么意思?为什么要这样规定呢?

“主导收音”,就是率领其后的音素(可无)共同收音。把共同收音的音素合称为收音部分,简称收音。为方便起见,也把收音部分发的音及发音操作均称为收音。

“真元音”,这里指在具体语流中真正的、名副其实的元音。即:在具体的实际发音中未被严重弱化、其音位变体没有严重偏离的元音,总之,真元音是自身元音地位未被严重降低的元音。韵母中大部分元音都是真元音,只有ai及uai中的i、au及iau中的u不是真元音。这实际涉及到两个前响复韵母ai及au。以下用两种方法分别独立证明:ai中i、au中u均不是真元音,须用ai为ai及相关的uai收音,用au为au及相关的iau收音。

1. 从元音地位的变化看, ai 中 i、au 中 u 已不是真元音了。考察四个前响复韵母 ai、au、ei、ou, 发现(1) ai、au 中的 i、u 被严重弱化了, 而 ei、ou 中的 i、u 只被轻微弱化。原因是, ai、au 发音过程中, 开口程度由全开须经半开、半闭才能到达全闭, 竟差三级。开口程度及其响度上的巨大差异, 造成了此时的 i、u 被严重弱化。(2) ai、au 中 i、u 的音位变体有严重偏离, 而 ei、ou 中 i、u 只有轻微偏离。原因是, ai、au 均属低元音跟高元音的组合, 舌位也都相差三级。这就造成了 ai、au 中 i、u 的发音舌位不易到位, 音位产生了严重偏离, 以致它们在具体语流中难以显现。与此不同, ei、ou 中 i、u 在语流中清楚明显。总之, 从以上两点可知, ai、au 中的 i、u 的元音地位被严重降低了(几乎沦为辅音), 已经不是真元音了, 这就很难承担起重要的收音任务。于是, 只能靠它们前面那个真元音 a 来主导收音。即由 ai 为 ai 及 uai 收音, 由 au 为 au 及 iau 收音。

2. 从韵母自拼性的差异情况, 也能证明上述结论。除了单音素韵母外, 绝大多数韵母都具有音素间良好的自拼性, 但是 ai、au 的自拼性很弱。如(暂未考虑声调): ia 可自拼为“衣啊呀”, 表示为 i+a→ia; 又如: u+o→uo; e+ng→eng; e+i→ei; o+u→ou; 又如: uan 可自拼为 u+an→uan; uang 可自拼为 u+a+ng→u+ang→uang, 或者 u+a+ng→ua+ng→uang 等等。这些韵母的自拼性非常强, 能轻而易举地实现先拆开后拼回本音。但是唯有 ai、au 的自拼性很弱, 自拼起来极为勉强。即很难用“啊”“衣”拼出“哀”音, 也很难用“啊”“乌”拼出“熬”音。也不能用 a+i→ai 和 a+u→au 来表达。原因正像有的中外语音学论著所说, 在发音方法上, ai 中的 i, au 中的 u, 只是舌位的移动方向, 而不是要到达的终点。汉语拼音方案也认同这一观点, 从而把 au 公布成了 ao。这就既不影响其读音, 也避免了手写时的难辨。既然这两个复韵母的发音不能“自拼”出来, 那就只能“规定”出来, 就像规定 zh、ch、sh、er 各读作知、蚩、诗、儿一样, 规定

ai、au各读作哀、熬。前者zh、ch、sh、er各成整体,不可分割,后者ai、au也看作各成整体,不可分割。这相当于在收音时,只能由a主导。既然如此,就只能用ai为ai和uai收音;用au为au和iau收音。

以上两种证明,殊途同归。

“末尾一个”是指,某韵母中无论有几个元音,仅用其中的最后一个主导收音,只要它是真元音。除了ai、uai、au、iau以外,其余韵母的末尾一个元音均是真元音,均可主导收音。如果韵母中只含一个元音,那么它既是该韵母的第一个真元音,也是末尾一个。

为什么要规定“末尾一个”真元音主导收音呢?理由是:考虑到收音的重要性,就必须要有真元音参加;考虑到收尾一词“尾”的含义,就不能有多个真元音参加,只需“末尾一个”;至于“尾”的“长度”,只能是从末尾一个真元音开始到最后一个字母。

解决了ai、au、uai、iau这4个韵母的问题后,立即按照“由韵母中末尾一个真元音主导收音”的规定,对全部韵母逐一确定其收音。在具体操作中发现,根据以上规定进行操作的实际结果,与按照以下两点操作的实际结果是一致的。这两点是(1)含a的韵母,由a主导收音;(2)不含a的韵母,由末尾一个元音主导收音。

这样,就找出了每个韵母的收音。将其分成13类:①收音为a的(a、ia、ua);②收音为ai的(ai、uai);③收音为au的(au、iau);④收音为an的(an、ian、uan、üan);⑤收音为ang的(ang、iang、uang);⑥收音为e或o的(e、o、uo);⑦收音为ê的(ê、iê、üê);⑧收音为en的(en、ien、uen、üen);⑨收音为eng的(eng、ieng、ueng、üeng);⑩收音为i或ü的(i、ü、ei、uei);⑪收音为u的(u、ou、iou);⑫收音为-i的(-i);⑬收音为er的(er)。其中关于⑥⑩类,e与o的音相互和谐而难辨,i与ü也如此。在这里把⑥⑩这两类分别称作“收音相谐”,简称“相

谐”。其余各类分别称作“收音相同”，简称“同收”。

在实际中看，音韵学发展到当今，在e、o同韵、i、ü同韵上并无分歧。然而从逻辑上说，最好再有个解释：关于⑥类，在发音上o与oe趋近等效，即 $o+e \rightarrow o$ 趋于成立，可看作o的收音是e。关于⑩类，在发音上ü与üi趋近等效，即 $\ddot{u}+i \rightarrow \ddot{u}$ 趋于成立，可看作ü的收音是i。以上可作为⑥⑩类“收音相谐”的微观原理。考虑到这一解释不是本书非有不可的内容、它们在写法上毕竟还有区别等情况，因而仍采用“收音相谐”的说法。在具体指明其收音时，称“收音为e、o”、“收音为i、ü”。

（三）拆解韵母。根据上述原理，就可自然实现对韵母的拆解。把韵母拆解为：非收音部分（可缺。简称非收音）、收音部分（必有。简称收音）。如：韵母iou的非收音是io、收音是u；韵母ueng的非收音是u、收音是eng；韵母ai的非收音缺、收音是ai。总之，非收音与划韵无关，而收音专门用于韵母的划韵。这是本书独创的韵母拆解方式。实际上，对韵母的这一拆解方式也适用于对音节的拆解。如，可把音节“zhuan（专）”拆解为非收音zhu及收音an。

三、《中华通韵》的划韵标准是“谐收同韵”。这一标准的涵义是：收音部分“同收”及“相谐”的韵母划为同韵韵母，具有同韵韵母的字划为同韵字。至此，就可以按收音给韵母和汉字划分韵部了。对应于以上的13类收音，分别划作13个韵部，并各以一洒家、二徘徊、三高跷、四婊媚、五康庄、六活泼、七协约、八金盆、九东升、十皈依、十一孤舟、十二丝织、十三耳儿命名。

作为一个逻辑命题，“谐收同韵”的划韵标准是可逆的。原命题“若谐收，则同韵”，成立！条件部分与结论部分互逆后，变换成的逆命题“若同韵，则谐收”，依然成立！

根据以上标准划韵的结果，请参阅本书的《中华通韵·韵部表》。本

文的附表《中华通韵·韵母拆解与各韵部的关联》直观地体现了划韵的原理及主要过程。前表是后表的简明表达,书末和封底有其最简形式。

附表: 中华通韵·韵母拆解与各韵部的关联

韵目	韵母	韵母拆解	
		非收音	收音
一 洒家	a	ㄚ	a ㄚ
	ia	丨ㄚ	a ㄚ
	ua	ㄨㄚ	a ㄚ
二 徘徊	ai	ㄞ	ai ㄞ
	uai	ㄨㄞ	ai ㄞ
三 高跷	ao(au)	ㄠ	ao ㄠ
	iao(iau)	丨ㄠ	ao ㄠ
四 婢娟	an	ㄢ	an ㄢ
	ian	丨ㄢ	an ㄢ
	uan	ㄨㄢ	an ㄢ
五 康庄	ang	ㄤ	ang ㄤ
	iang	丨ㄤ	ang ㄤ
	uang	ㄨㄤ	ang ㄤ
六 活泼	e	ㄜ	e ㄜ
	o	ㄛ	o ㄛ
	uo	ㄨㄛ	o ㄛ
七 协约	ê	ㄝ	ê ㄝ
	ie(iê)	丨ㄝ	ê ㄝ
	üe(üê)	ㄩㄝ	ê ㄝ

全张口韵母,恒由a主导收音

韵目	韵母	韵母拆解	
		非收音	收音
八 金盆	en	ㄣ	en ㄣ
	ien(in)	丨ㄣ	en ㄣ
	uen(un)	ㄨㄣ	en ㄣ
	üen(ün)	ㄩㄣ	en ㄣ
九 东升	eng	ㄥ	eng ㄥ
	iang(ing)	丨ㄥ	eng ㄥ
	ueng(ong)	ㄨㄥ	eng ㄥ
	üeng(iong)	ㄩㄥ	eng ㄥ
十 皈依	i	丨	i 丨
	ü	ㄩ	ü ㄩ
	ei	ㄟ	i 丨
	ui(uei)	ㄨㄟ	i 丨
十一 孤舟	u	ㄨ	u ㄨ
	ou	ㄛ	u ㄨ
	iu(iou)	丨ㄛ	u ㄨ

收音为舌尖前后元音的:

十二丝织	-i	巾	-i	巾
------	----	---	----	---

收音为卷舌元音的:

十三耳儿	er	儿	er	儿
------	----	---	----	---

注:“丨”与台湾地区使用的注音符号“一”的读法用法均相同。

中华通韵

字 表

(含附录一至十三)

共收录 10520 个汉字

其中：阴平 2786 字，阳平 2724 字，上仄 1610 字，去仄 3400 字。

说明：标着重号者为多音字，例“长”。

一酒家

a, ia, ua ʏ, ɪ ʏ, xʏ

(共708字。其中阴平256字;阳平175字;上仄75字;去仄202字)

[阴平] [ā] 吁阿呵啊腌锒[bā]八巴扒叭叭芭吧拔峇沓
疤笆耙钹捌捌岢耙把[cā]擦嚓擦[chā]叉杈差插喳渣碴铈嚓
艾畲舫嗉[dā]奘咄搭塔答单镞褚啁[fā]发酸[gā]夹脊伽咖
胳膊[hā]哈钐紕[kā]呖咖喀揭[lā]垃拉啦喇邋粒砬莅[mā]
妈孖抹蚂麻摩嘛[nā]那南[pā]叭汜趴派啪葩肥[sā]仨拏撒
[shā]杀杉沙纱刹砂掇莎吵铊挈痧煞装鲨柒染碧髻[tā]他它
她牠铎踎塌榻踏褐衲[wā]挖洼凹窪另掭洼呱宸娲碗啮蛙
亾[yā]丫压呀押鸦钺哑桎鸭庠雅[zā]扎紮匝帛喱拶糝
[zhā]扎咤咋查𦰩挖扭晰吒楂喳租𦰩渚渣渣楂札鼓鼙[jiā]
加夹家伽茄哿佳嘉迦珈枷跏伽痂笳袈浹筴埭葭暇假猥猥
稼[qiā]掐恰搭萸珂[xiā]呷虾痕痒瞎煨颡偕[chuā]欸[guā]
瓜刮呱括钰栝趯肭焗栝弱鹄鹑[huā]花化华蕓哗吡[kuā]
夸垮垮[shuā]刷喇[zhuā]抓挝挝蛄盪

[阳平]

〔á〕啊喂[bǎ]拔茭茀跋魑𪛗菝媛茀夔颺[chá]叉
秬垞荏茶查搽嶂獐楂槎磻捺察櫟鞞[dá]打达沓怛苙烜詈
笱答闾靸瘡旦割鞅跼姐苔苙牵憚[fá]乏伐罚堡阙筏莅疫姪
[gá]噶钷岑嘎轧[há]虾蛤[lá]晃拉刺砢掣喇[má]吗麻嘛痲
蟆摩[ná]拏拿犂萆拏説[pá]扒杷爬耙钹琶弄筴滫(shá)啥
[wá]娃[yá]牙伢芽笋岌玳蛭鈇蚿崖涯雅睚衙[zá]杂砸劓砮
蠹嘤[zhá]扎札轧蜃闸炸铡喋劄[jiá]夹郟荚悋戛铍颊价踞

附录一：

酒家韵选例

(a, ia, ua ɿ, ɨ, ɤ)

例1:唐诗

泊秦淮

杜 牧

烟笼寒水月笼沙，夜泊秦淮近酒家。
商女不知亡国恨，隔江犹唱后庭花。

【提示】

该七绝首句入韵，甚合平水韵之韵律规范。若按《中华通韵》校验之，则其中“国”字出律。原因是诗律要求这一位置的字应为仄声，而“国”字的唐音读 guì，仄声，于是合律；今读 guó，平声，于是出律了。凡诗守韵极严，守律稍松，因而用普通话吟诵该诗，韵味依然。

平水韵共一百〇六韵，指金代平水（今山西临汾）人王文郁修纂，并在平水刊印的《平水新刊韵略》（一说指南宋平水籍人刘渊修纂的《壬子新刊礼部韵略》）。平水韵在总结唐宋用韵规律方面下足了功夫。在当今的普通话时代，欲知唐诗，则须知平水韵；若要作诗，则可用《中华通韵》。

例2:宋词

望海潮

柳 永

东南形胜，三吴都会，钱塘自古繁华。
烟柳画桥，风帘翠幕，参差十万人家。
云树绕堤沙。
怒涛卷霜雪，天堑无涯。
市列珠玑，户盈罗绮竞豪奢。
重湖叠巘清嘉，有三秋桂子，十里荷花。

羌管弄晴，菱歌泛夜，嬉嬉钓叟莲娃。

千骑拥高牙。

乘醉听萧鼓，吟赏烟霞。

异日图将好景，归去凤池夸。

【提示】

该词韵脚“华家沙涯奢花娃牙霞夸”均被《词林正韵》归为十部平声。“奢”的宋音读 shā，今普通话读 shē。其余韵脚被《中华通韵》归为洒家平声。

《词林正韵》由戈载修纂于清嘉庆年间，共十九个部。它是创作和研究词的主要工具，相当于平水韵用于格律词时的通押规则。而今，欲知宋词，须知《词林正韵》；若要作词，则可用《中华通韵》。

例3：元曲

〔越调〕天净沙

马致远

枯藤老树昏鸦，

小桥流水人家。

古道西风瘦马。

夕阳西下，

断肠人在天涯。

【提示】

该曲韵脚“鸦家马下涯”均被《中原音韵》归为家麻韵，均被《中华通韵》归为洒家韵。曲谱较词谱复杂，它不仅逐字规定平仄，而且某些曲牌居然规定仄声韵脚必押上仄或必押去仄。如本例，此一式天净沙（有两式）五个韵脚必须依次押“平平上去平”。

《中原音韵》由周德清修纂于元泰定年间，共十九个韵部，韵部下分声调，旧入声作去仄。它是创作及研究曲韵律的主要工具。而今，欲知元曲，须知《中原音韵》；若作散曲，则可用《中华通韵》。